

10/12/2020

Письмо Ассоциации клириков Греции премьер-министру страны: «Призываем вас доверять нам»



«Господин премьер-министр, призываем вас доверять нам, доверять клиру и простым людям Господним, то есть Церкви, которая тщательно соблюдает все меры на всем протяжении пандемии, позволяя верующим присутствовать на всех таинствах при строгом соблюдении эпидемиологических мер», — указывает в своем письме на имя премьер-министра Греции Ассоциация клириков Греции, прося открыть храмы в свете рождественских праздников.

«Пусть даже мы живем в своеобразном изгнании из храмов, несмотря на всю

печаль мы сдали свой «экзамен» перед обществом и государственной властью, мы доказали, что у нас есть силы, вера и намерение соблюдать все санитарные нормы даже тогда, когда другие органы и большинство граждан вели себя расслабленно во время прошедшего лета, словно нет пандемии и ограничительных мер. Напротив, Церковь, клир и народ продолжали соблюдать положения закона при проведении религиозных таинств», — отмечается в письме и добавляется: «Мы просим Ваше Превосходительство, и это не милость, а справедливый шаг и защита наших прав, так как чрезвычайные меры, по которым приостановлено действие основных прав, таких как свобода передвижения, собраний и религиозной веры, должны быть вынужденными и правильными, другими словами не должны превышать необходимых мер, которые требуются для того, чтобы избежать опасности, а опасность не может быть предотвращена более мягкими мерами, при этом следует соблюдать принцип соответствия и иметь временное применение».

«Мы, Ассоциация клириков Греции, представители и институциональный орган клира Элладской Церкви, разделяющий страдания, труды и волнения греческих граждан, которые живут как в столице, так и на окраинах, на Эвросе и Кастеллоризо, мы страдаем вместе с простыми людьми и передаем вам и Блаженнейшему Архиепископу Афин и всей Эллады Иерониму, а также всем остальным Архиепископам резкое народное недовольство в связи с запретом на собрания в ущерб религиозным таинствам».

ПОЛНЫЙ ТЕКСТ ПИСЬМА

Снятие запрета на участие верующих в религиозных таинствах

Ваше Превосходительство, господин премьер-министр,
Мы, греческие граждане, за последние десять лет пережили ужасный экономический кризис, который оставил неизгладимый отпечаток на психологическом, социальном и политическом уровне. Мы только начали постепенно выходить из кризиса и столкнулись с неслыханным эпидемиологическим кризисом. Несколько месяцев назад разразилась пандемия коронавируса (covid-19), и никто из нас не подозревал, что мы столкнулись со сложным кризисом, который довел нас до предела. Было бы несправедливо, если бы мы не отметили неустанные усилия правительственных чиновников, которые пытаются справляться с небывалыми вызовами как на уровне санитарии и здравоохранения для

облегчения страданий всех заболевших, так и на экономическом уровне для облегчения пострадавших предприятий и их работников.

В силу этой небывалой пандемии был наложен запрет на собрания, и мы, клирики, вместе с народом, пережили своего рода изгнание из храмов с марта по май, храмы закрылись, было запрещено участие верующих в Божественной Литургии. К сожалению, началась вторая волна пандемии, и с 7/11 снова введен запрет на участие верующих в Божественной Литургии. Продление отдельных запретных мер в силу эпидемиологической ситуации, о чем было объявлено 7/12 представителем правительства Стелиосом Пецасом, нас сильно беспокоило, так как по всей видимости будет выполнен песимистичный сценарий, то есть будет продлен запрет на участие верующих в Божественной Литургии, что особо болезненно в свете рождественских праздников.

Конечно же кто-то может заявить, что мы не в состоянии реалистично оценить масштабы пандемии, которая угрожает тысячам жизней. Напротив, Церковь на всем протяжении своей истории всегда действует реалистично, именно поэтому она смогла спасти нашу нацию от многочисленных опасностей и поддерживала греческое государство по облегчению страдания всех бедствующих как во время недавнего экономического кризиса, так и во время кризиса с беженцами, и все это потому что Элладская Православная Церковь — это многочисленная религиозная организация, которая уже на протяжении целых веков сохраняет Nation, даря нашему народу силы на преодоление всех трудностей. Это мы доказали и на деле, во время первой волны пандемии Covid-19. Пусть даже мы живем в своеобразном изгнании из храмов, несмотря на всю печаль мы сдали свой «экзамен» перед обществом и государственной властью, мы доказали, что у нас есть силы, вера и намерение соблюдать все санитарные нормы даже тогда, когда другие органы и большинство граждан вели себя расслабленно во время прошедшего лета, словно нет пандемии и ограничительных мер. Напротив, Церковь, клир и народ продолжали соблюдать положения закона при проведении религиозных таинств.

Мы просим ваше Превосходительство, и это не милость, а справедливый шаг и защита наших прав, так как чрезвычайные меры, по которым приостановлено действие основных прав, таких как свобода передвижения, собраний и религиозной веры, должны быть вынужденными и правильными, другими словами не должны превышать необходимых мер, которые требуются для того, чтобы избежать опасности, а опасность не может быть предотвращена более мягкими мерами, при этом следует соблюдать принцип соответствия и иметь временное применение

Если будет продлен запрет на участие верующих в Божественных Литургиях, нам кажется, что вышеуказанные предпосылки не выполняются, так как полным запретом на участие верующих в церковных службах нарушается принцип соответствия, по которому государственное управление для выполнения своих задач должно выбирать наименее травмирующие население меры, и наряду с этим должно быть соответствие между применяемыми мерами и достигаемым результатом, чтобы не было преувеличений. В данном случае как во время первой волны пандемии, так и во время второй волны мы доказали, что соблюдаем меры защиты в храмах, что мы сознательны и заинтересованы и защите здоровья наших сограждан и самих себя. Следовательно, Государство должно доверять нам и верить, что и в будущем мы будем вести себя соответственно.

Если не будет снят запрет на участие верующих в Божественных Литургиях, неизбежно создается дискриминация и нарушается принцип соответствия, так как государство должно соответствующим образом действовать и в других ситуациях и соблюдать равновесие в праве на собрания. Например, когда гражданин отправляет смс с номером 6 на 13033 для того, чтобы получить разрешение на занятия спортом, он действует правильно, но при этом следует запрещать скопление граждан в парках и на площадях, так как с другой стороны не предоставляется разрешения на удовлетворение духовных потребностей, что может дать Божественная Литургия. Помимо физических упражнений человек нуждается в духовных упражнениях, помимо телесных заболеваний, таких как Covid-19, есть и разного рода психические проблемы, существовавшие и до пандемии Covid-19 и, к сожалению, не прекращающие своего существования.

Не требуется приводить сложных и изысканных доводов, чтобы доказать, что в определенных случаях запреты действуют избирательно, и это не должно ускользать от внимания государственных органов такого законопослушного государства, как Греческая Республика. Стоит сказать, что во время второй волны пандемии было введено полицейское патрулирование храмов в гопопустительски отношении к скоплению людей во многих других случаях (например, на рынках и пр.), и тем самым государственные власти забывают о слове Господнем «не хлебом единым жив человек» (Матф.4,4).

К сожалению, господин премьер-министр, эта причиняющая боль и неприемлемая картина складывается перед глазами греческого народа, и мы, Ассоциация клириков Греции, представители и институциональный орган клира Элладской Церкви, разделяющий страдания, труды и волнения греческих граждан, которые живут как в столице, так и на окраинах, на Эвросе и Кастеллоризо, мы страдаем вместе с простыми людьми и передаем

вам и Блаженнейшему Архиепископу Афин и всей Эллады Иерониму, а также всем остальным Архиереям резкое народное недовольство в связи с запретом на собрания в ущерб религиозным таинствам.

Мы как Ассоциация клириков Греции, мы, клирики Греции, «плоть от плоти» народа, часть греческого народа, получаем призыв и запрос большинства из наших граждан и просим вас, господин премьер-министр, настоящим письмом, чтобы вы незамедлительно сняли запрет на участие верующих в Божественной Литургии, в том объеме, насколько это возможно в свете эпидемиологических мер, а с другой стороны с уважением к принципу соответствия и справедливого равновесия в ограничении прав на собрания, так чтобы у простого греческого гражданина не создавалось впечатления, что запреты действуют выборочно (*à la carte*).

Мы призываем вас, господин премьер-министр, доверять нам, доверять клиру и простым людям Господник, то есть Церкви, которая тщательно соблюдает все меры на все протяжении пандемии, позволяя верующим присутствовать на всех таинствах при строгом соблюдении эпидемиологических мер.

В свете господнего праздника Рождества Христова мы желаем и молимся, чтобы Всеблагий Господь даровал вам многие лета, укрепил вас и дал наставления в вашей нелегкой работе.

С глубочайшим уважением
От лица Совета Директоров

Председатель Генеральный Секретарь
Протопресвитер Протопресвитер
Георгиос Селлис Василиос Христидис